

La correspondencia literaria se dirigirá al Director, calle de Ramos del Manzano, número 42.

La correspondencia administrativa, anuncios y reclamaciones, al Administrador, á las mismas señas.

Número suelto 5 céntimos

El Adelanto

DIARIO DE SALAMANCA

PRECIOS DE SUSCRIPCION
En Salamanca, un mes. 1'25 pts.
Fuera de la capital, un trimestre. 4'50

Anuncios y otros insertos, precios convencionales. No se devuelven los originales.

PAGO ANTICIPADO

Número atrasado 10 cts.

Epoca 2.^a

Sábado 7 de Enero de 1905

Año XXI.—Núm. 6.349

LA UNIVERSIDAD HISPANO-AMERICANA

También nuestro estimado colega La Voz de Guipúzcoa se ha ocupado de este importante asunto en el siguiente artículo:

POR HONOR DE LA RAZA

El bello ideal de establecer en Salamanca una Universidad hispano-americana que diera á España perfecto conocimiento de América y á América noción exacta de lo que es España, parece que va tomando cuerpo, merced á la propaganda que realiza el notable médico doctor Cobos, investido al efecto de poderes especiales que le han conferido muchos hermanos de allende el Atlántico.

Ocorre en nuestras relaciones con las jóvenes repúblicas de origen latino un hecho característico y singular: por espacio de tres cuartos de siglo, próximamente, aquéllos y nosotros, americanos y españoles, nos hemos mirado más que con recelo, con desdén. Los primeros sabían que no habíamos de resucitar antiguos derechos, muertos más que en la historia en nuestras propias conciencias, y, por lo tanto, que su independencia no peligraba por nuestra acción, y á nosotros, por nuestra parte, no nos inquietaban proyectos belicosos de las modernas repúblicas; pero ni los unos ni los otros prescindíamos de rencores que teníamos de imaginarios que de reales, más de históricos que de presentes, y de ahí la tirantez de relaciones, causa entre otras de aquella página igualmente gloriosa para ambos contendientes, denominada guerra del Pacífico.

Pero llegó un día en que el buen sentido se sobrepuso á toda otra cualquier preocupación, y en ambas orillas del Océano, así en la del viejo como en la del Nuevo Continente, ocupadas por pueblos de común origen, se pensó en la necesidad de una inteligencia que pusiese fin á tal estado de cosas y restableciese la armonía interrumpida; se acordó para ello al comercio, á las relaciones mercantiles, al interés material, y respondiendo á esta idea, se han establecido corrientes económicas entre la antigua metrópoli y las que fueron sus colonias americanas.

A ese loable propósito se debe el proyecto de la Unión Ibero-Americana, de celebrar en Madrid una Exposición á la que concurrirán, en unión de España, los demás pueblos de la América latina, que fueron en un tiempo sus colonias del Nuevo Mundo; proyecto que merece ser acogido con entusiasmo y cariño, por cuantos elementos, así oficiales como particulares, de la industria y del Comercio como de las Artes y las Ciencias, representan las fuerzas vivas de nuestra patria.

Tan hermoso certamen nos dará á conocer cuánta distancia han recorrido aquellos nuestros hijos en el camino del progreso, y á la vez servirá también para que ellos vean tangiblemente que no es la antigua metrópoli política, y hoy madre, un pueblo tan agotado, un pueblo tan decadente, que haya llegado á completa impotencia para salvarse y reformarse, pues aunque castigado por la desgracia, aunque sufriendo de antiguo el azote de una política nefasta y de unos Gobiernos incapaces, aún tiene alientos viriles para levantarle de su postración actual, si á este empeño generoso trabajan sus hijos con fe y con ardor, sin desalentar un momento, con propósito firme de no desmayar hasta que vean realizada esa suprema aspiración patriótica.

Aparte de esta finalidad moral de la futura Exposición ibero americana, debemos perseguir otra eminentemente económica, que tienda á la perfección de nuestros productos, al desarrollo de la industria y Agricultura y al Comercio, procurando nuevos mercados á lo que ambas produzcan, y á dejar sentadas sólidas y florecientes relaciones mercantiles.

Pero no sólo de pan vive el hombre; no sólo el bienestar material constituye la felicidad humana; hay algo más, algo más superior, algo más noble, más perdurable en las relaciones entre dos pueblos que el intercambio de los productos: es el intercambio de las ideas, la comunión del espíritu, la identificación de aspiraciones de raza; es el placer de

entenderse en igual idioma nativo, de tener unos mismos ideales, de identidad de sentimientos; es, en fin, el convivir como gentes de un sólo todo, y á esa necesidad responde el proyecto del doctor Cobos, acariaciado por los españoles de allá y acogido por los de acá, merced al cual, iberos europeos ó iberos americanos formarán su espíritu en un centro de cultura común, en el que aprendan iguales enseñanzas y acepten idénticos programas, que hagan de todos, en días no lejanos, una sola colectividad independiente en política, pero considerada como un solo bloque que resista y luche y venza á la absorción anglo sajona.

Por eso, tanto la idea de celebrar la Exposición proyectada por la Unión Ibero-Americana, como el pensamiento de que es propagandista elemental el doctor Cobos, tienen que ser altamente simpáticos á todos los españoles y á todos sus hermanos de América.

EL POETA GALÁN gravísimo

A mediodía de ayer recibíéronse en Salamanca noticias alarmantes, relacionadas con la salud del exímico poeta salmantino, José María Gabriel y Galán.

Dicen las cartas recibidas que Galán hallábase gravísimamente enfermo, á consecuencia de una fiebre gástrico nerviosa, y el médico que le asiste no oculta sus temores de que la enfermedad pudiera tener rápido y fatal desenlace, á consecuencia de un colapso cardíaco.

El ilustre enfermo hallábase en Guijo de Granadilla, su residencia habitual, y para aquel punto salieron ayer tarde su hermano don Baldoero, acompañado del reputado médico de esta capital don José González.

En las primeras horas de esta madrugada habrán llegado al Guijo los expedicionarios, á los que en el Guijo se unirán anoche otro de los hermanos del poeta, don Luis.

La noticia de la grave enfermedad de Galán, tan admirado y querido en Salamanca, ha causado enorme y penosa impresión y hay gran ansiedad por conocer su estado y grandísimos deseos de que recobre pronto la salud perdida.

Ojala que así sea, y que nuestro ilustre y querido amigo pueda, durante muchos años, continuar escribiendo sus composiciones sublimes, que han hecho de él el primer poeta español.

BOLETIN DEL DIA

El Tiempo

Temperaturas tomadas en la mañana del día de ayer

Máxima al Sol.	25° 6 mmm.
Idem á la sombra.	8° 6
Mfni ma.	-4° 2
Dirección del viento.	NO.

Los que nacen y los que mueren

Nacimientos

Ninguno.

Defunciones

Manuel Bayón Irala y Antonio Carabajosa Bellido.

Espectáculos

Salón Teatro Variedades

Tanto en las funciones de tarde como en las de la noche, escucharon repetidas ovaciones los artistas que componen la compañía Hidalgo, del numeroso público que acudió á dicho teatro, saliendo, como siempre, muy complacido de los espectáculos.

Función para hoy:

POR SECCIONES

A las ocho y media.

Los Trasnochadores

A las nueve y media.

¡Quién fuera Librel!

A las diez y media.

La Buena Sombra

Entrada general á cada Sección, 25 céntimos.

CINEMATÓGRAFO

Muy concurrida se vió ayer la barraca establecida en la plazuela de los Bandos, donde se exhiben bonitos y sor-

prendentes cuadros cinematográficos, y el público admiró los que representan El entierro de la Princesa de Asturias, tomados del natural y de gran duración, aplaudiendo la idea del fotógrafo que los impresionó.

Teatro del Liceo

Con muy buena entrada se representó ayer tarde el melodrama Rocambolo ó El As de espadas, teniendo al público, como en la noche anterior, en constante emoción y al de las galerías, sobre todo, en no interrumpidas exclamaciones de asombro, dolor, etc.

Por la noche, con mediana entrada, púsose en escena la divertida comedia El Octavo no mentir, que hizo las delicias del público, el cual no cesó de reír durante la representación de la obra.

Las señoritas Planas y Gaijón. La señora Luján y los señores Balmaña, Oerro, Sapela y Odróba, escucharon justas y merecidas ovaciones por su esmerada labor artística.

A última hora se representó el chistoso juguete.

La cuerda floja, en el cual se distinguió de manera extraordinaria y admirable el señor Balmaña que hizo pasar un agradableísimo rato á la concurrencia.

Los demás artistas cumplieron.

Funciones para mañana domingo:

Por la tarde, á las cuatro y media, dedicada á los niños, se representará la graciosa comedia en tres actos El octavo no mentir, siguiendo á ésta el gran sorteo de regalos entre los niños y demás público que asista al espectáculo.

También se pondrá en escena la comedia en un acto La cuerda floja.

Cada entrada irá acompañada de un número y, cada platea y palco de diez que les dará derecho al sorteo.

Por la noche, á las ocho y media, se pondrá en escena la comedia Los coros zonas de oro ó Hija única.

Entrada general 25 céntimos.

De la Audiencia

Señalamientos para el lunes

En la Sección primera se verá la causa del Juzgado de Vitigudino seguida contra Agustín Rengel, por lesiones, siendo ponente el señor Presidente, abogado el señor Benito y procurador el señor Yáñez.

En la sección segunda se verá otra del Juzgado de Saqueros, por lesiones, contra Emilio Chamorro.

Será ponente el señor Pascual, abogado el señor García Sánchez y procurador el señor Martín.

A continuación se verá otra del mismo Juzgado, por hurto, contra Alejandro Nieto y otro, siendo ponente el señor Mansilla, abogado el señor Somoza y procurador el señor Polo.

Vacaciones escolares

Durante el presente mes de Enero, no habrá clases en los centros docentes oficiales de enseñanza los días 8, 15, 22 y 29, domingos, y 23, días de S. M. el Rey don Alfonso XIII.

Del "Boletín Oficial,"

El número correspondiente al día de anteayer, inserta dos anuncios del señor Gobernador sobre renuncias de minas; una circular de la Administración de Hacienda sobre el impuesto de utilidades; otra del Cuerpo Nacional de Montes sobre los montes de utilidad pública; otra del ramo de Obras públicas sobre expropiaciones de terrenos en término de Salamanca, para la construcción del puente metálico sobre el río Tormes, en la carretera de Villacastrón á Vigo, para que comparezcan ante el alcalde de esta ciudad los propietarios interesados á fin de que hagan la designación de perito que los representen en las operaciones de medición y valoración de terrenos; una cédula del Juzgado municipal de Fregeneda citando á tres subditos portugueses para que en el plazo de 8 días comparezcan ante dicho Juzgado á juicio de faltas en que aparecen acusados; y además, publica algunos anuncios de varios ayuntamientos de la provincia, y una relación de los aspirantes á Escuelas de primera enseñanza de esta provincia, anunciadas por concurso único en el Boletín del 12 del pasado Septiembre.

Demografía

Movimiento demográfico en el Registro civil de esta ciudad durante el año de 1904:

NACIMIENTOS. — Legítimos: Varones, 373, y hembras, 348.

Ilegítimos: Varones, 75, y hembras, 73. Total, 869.

DEFUNCIONES. — Solteros, 289, casados, 134; viudos, 66; solteras 233; casadas, 58, y viudas, 112. Total, 952.

RESUMEN. — Suman los nacimientos, 869; idem las defunciones, 952.

Diferencia en perjuicio de la población, 83.

Distinción que agradecemos

Nuestro Director ha recibido la siguiente comunicación:

Sr. Director de EL ADELANTO:

Alcalde Constitucional de Salamanca:

Tengo la alta satisfacción de manifestar á V. que el pueblo de Salamanca, reunido en magna Asamblea, que acaba de celebrar, le designó por aclamación para que ocupe un puesto en la Junta de defensa, constituida para gestionar de los poderes públicos la instalación de la proyectada Universidad Ibero Americana, en la gloriosa Escuela salmantina.

El interés, reiteradamente manifestado, de V. por cuanto se refiere á nuestra madre la Universidad, nos hace concebir la esperanza de que aceptará gustoso esta débil muestra de la inmensa gratitud que le guarda el pueblo que represento.

Dios guarde á V. muchos años.—Salamanca, 3 de Enero de 1905.—El Alcalde, Antonio Díez.

SUCESOS LOCALES

LO DE LA PLAZA DE SANTO DOMINGO

El día 30 se produjo por un joven empleado en este Gobierno un alboroto en una casa de manobra, golpeando dicho joven á la duena llamada Beatriz Paradinas (a) la Beata, y á la encargada y una de las pupilas.

Ayer, de madrugada, falleció la individuo en cuestión, anciana achacosa y débil, sin que, según opinión del médico que la asistía, señor Cabezas, presentase exteriormente lesión alguna.

El Juzgado, por si pudiera haber alguna relación entre los golpes propinados y la muerte de la Paradinas, y atendiendo á denuncias de personas interesadas, ha detenido preventivamente al citado joven y á otros dos que le acompañaban, pero que parece ser que no tomaron participación en el hecho.

Hoy, á las diez, se practicará la autopsia por los médicos don José Rodríguez y doctor don Inocencio Barahona, la que vendrá á poner en claro lo que en este lamentable asunto hubiera.

Hasta que ello suceda, nos abstendremos de todo juicio, que al ser precipitado, pudiera ocasionar daños irreparables.

Tabacos y timbre

Durante el año de 1904, la cantidad recaudada en esta provincia, por venta de tabacos, ha ascendido á 2.329.003'86 pesetas, contra 2.320.299'57, á que subió la recaudación en 1903.

El alza ha sido, en el último año, de 8.704'29 pesetas.

Por timbre han ingresado 847.411'28 pesetas, contra 753.410'63 cobradas en 1903.

Hay, pues, una diferencia en mas, en 1904, de 94.000'66 pesetas.

Los montes públicos y los Ayuntamientos

Con arreglo á las disposiciones vigentes y especialmente á las ordenanzas generales de Montes de 22 de Diciembre de 1833, dentro del corriente mes de Enero, deben los Ayuntamientos enviar al jefe del servicio forestal del distrito respectivo, un informe y estado exacto de la situación de sus montes, expresando las mejoras ó deterioros que en ellos se observen y las causas á que aquéllos ó éstos se atribuyan.

También se consignarán las cortas ó ventas de cualquier especie que se hayan hecho durante el año que ha terminado,

sus productos, las porciones que en letra ó otros aprovechamientos se hayan aplicado á los usos ó beneficios de los vecinos de la población, el número y cuantía de las denuncias que se hayan puesto y fallado por daños y delitos contra los montes, ó infracciones de las Ordenanzas, así como las que estén en curso de tramitación.

PARA OBREROS

El Comité de la Unión General de Trabajadores de España ha dirigido una circular á las secciones, invitándolas á que señalen el lugar y la fecha en que debe verificarse el VIII Congreso nacional de esa Federación.

Se considera muy probable que las secciones decidan que el Congreso se reúna en Madrid á mediados de Mayo de este año, por ser esta capital la que mejores condiciones tiene para celebrar actos de esa naturaleza, y el mes indicado el más á propósito para que acuda mayor número de delegados de provincias.

Los anteriores Congresos de la Unión se han celebrado: el primero, en Agosto de 1883, en Barcelona; el segundo, en Octubre de 1890, en Villanueva y Geltrú; el tercero, en Octubre de 1892 en Málaga; el cuarto, en Agosto de 1895, en Madrid; el quinto, en Abril de 1896, en Valencia, y el sexto y séptimo en Madrid, en los años 1899 y 1902, respectivamente.

Sección de Mercados

(DE NUESTROS CORRESPONSALES)

Vitigudino 3.

Los precios corrientes en nuestro mercado, han sido:
Trigo, á 48 reales fanega.
Centeno, á 40.
Cebada, á 36 y 1/2 y 37.
Algarrobas, á 48.
Garbanzos, á 144.
Patatas, á 6 y 1/2 reales arroba.
Cerdos cebados, de 52 á 54, según peso.
Bueyes, de 1.500 á 2.000 reales.
Vino tinto, del país, á 20 y 22 reales cántaro.
Vinagre, á 19.
Aceite, á 70 reales arroba.
Jabón, á 39.
La entrada de granos ha sido buena. El mercado muy animado.

Tamames 4.

Los precios de nuestro último mercado son los siguientes:
Trigo, á 50 reales fanega.
Centeno, á 42.
Cebada, á 39.
Algarrobas, á 50.
Castañas, á 23.
Nueces, á 36.
Patatas, á 6 reales arroba.
Higos, á 20.
Queso de cabra, á 55.
Aceite, á 60.
Jabón, á 39.
Vino tinto, de la Sierra, á 12 reales cántaro.
Cerdos cebados, de 50 á 55 reales arroba, según peso y calidad.
A pesar del tiempo crudoísimo que por aquí se siente, se vió bastante concurrido este mercado, especialmente el de ganado de corda, del cual se presentó mucho á la venta.

Crónica local y provincial

Por el ministro de Instrucción pública se ha dictado una real orden disponiendo que antes de aprobar las propuestas de tribunales á oposiciones á cátedras formuladas por el consejo de Instrucción pública, se consulte á los directores de Institutos, Escuelas de artes é industrias, etcétera, si puede sufrir perjuicio la enseñanza por la ausencia del catedrático designado para formar parte del tribunal, en cuyo caso se dispone que el consejo nombre otro vocal en lugar del que no pueda ir á Madrid.

Hállase gravemente enfermo el profesor de esta Escuela Normal nuestro querido amigo don Leopoldo Ballesteros. Mucho celebramos su alivio.

En Mayo se celebrará la boda de una hija de los condes de Vía Manuel, con don Alfonso Maldonado, hijo de nuestro distinguido amigo y paisano don Enrique.

Como verán nuestros lectores en las observaciones meteorológicas que en otro

SOLUCION BENEDICTO DE GLICERO-FOSFATO DE CAL CON CREOSOTAL

Preparación la más racional para curar la tuberculosis, bronquitis, catarrros crónicos, infecciones gripales, enfermedades consuntivas, inapetencias, debilidad general, postración nerviosa, neuroste-nia, inapetencia, enfermedades mentales, caries, raquitismo, escrofulismo, ect. Frasco, 2'50 pesetas. Depósitos: Farmacia del Dr. Benedicto, San Bernardo, 41, Madrid; en la provincia de Salamanca, far-macia del Lcdo. Rodilla, Guijuelo, y la Sociedad española de Droguería General, en Santander, Bilbao, Gijón y Vigo

Elixir Estomacal de Saiz de Carlos

Lo recetan los médicos de todas las naciones; es tónico digestivo y antigas-trálgico; cura el 98 por 100 de enfer-mos del estómago e intestinos, aun-que sus dolencias sean de más de 30 años de antigüedad y hayan fracasado todos los demás medicamentos. CURA el dolor de estómago, las acedías, aguas re boca, vómitos, la indigestión, las dispepsias, estreñimiento, diarreas y dis-enteria, dilatación del estómago, úl-cera del estómago, neurastenia gástri-

ca, hipercloridria, anemia y clorosis con dispepsia; las CURA porque aumenta el apetito, auxilia la acción digestiva, el enfermo come más, digiere mejor y hay mayor asimilación y nutrición com-pleta. CURA el mareo del mar. Una comida abundante se digiere sin dificultad con una cucharada de Elixir de Saiz de Carlos, de agradable sabor, inofensivo lo mismo para el enfermo que para el que está sano, pudiéndose tomar a la vez que las aguas minero-

medicinales y en sustitución de ellas y de los licores de mesa. Es de éxito se-guro en las diarreas de los niños. No sólo CURA, sino que obra como pre-ventivo, impidiendo con su uso las en-fermedades del tubo digestivo. Once años de éxitos constantes. Exíjase en las etiquetas de las botellas la palabra STOMALIK, marca de fábrica regis-trada.—De venta, Serrano, 30, far-macia, Madrid, y principales de Eu-ropa y América.

CENTRO BARCELONES

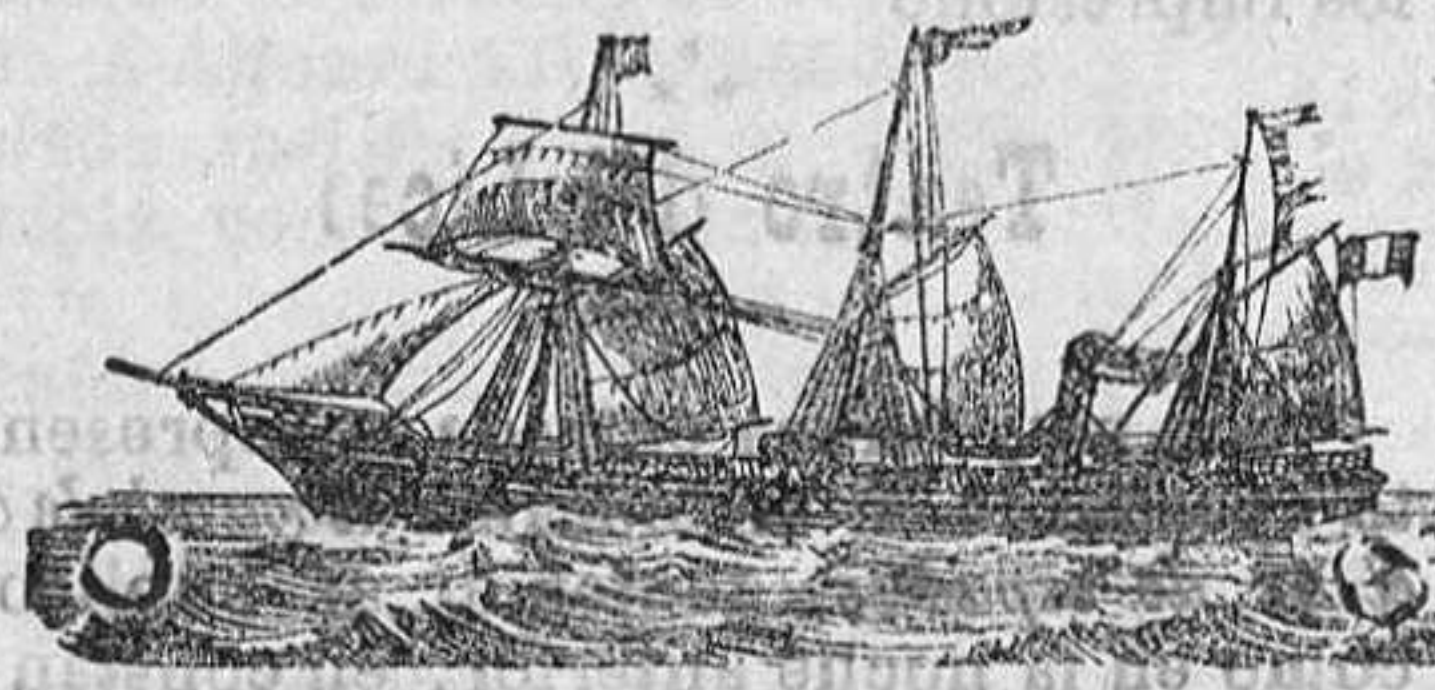
(Autorizado por la Ley de 30 de junio de 1887)
Domicilio social: CARMEN, 42, 1.º, Barcelona.

QUINTAS

Esta Asociación, legalmente autorizada por el Gobierno y con Delegaciones en toda España, admite suscripciones al precio de 750 pesetas, que es la cantidad por la cual han sido redimidos siempre todos los socios soldados, después de dejar garantida por doce años la responsabilidad de los excedentes de cupo.

Los interesados podrán depositar sus capitales en casas de Banca y de Comercio, sin que sean estos levantados hasta la época de la re-dención.

Para prospectos, informes y suscripciones, al delegado general en la provincia, don Luis Domínguez, calle de Travesía, 14, 2.º, Sa-lamanca.



VAPORES TRASATLANTICOS de A. Fitch y Compañía de Barcelona

Salidas mensuales para la Isla de Cuba y Rio de la Plata

El vapor español

JOSE GALLART

saldrá de Vigo el 23 de Enero con des-tino directamente á Montevideo, Buenos Aires y Rosario de Santa Fé.

Admite carga y pasajeros de 1.º y 3.º clase, para los que ofrece excelente acomodación y esmerado buen trato.

Estos vapores están provistos de alumbrado eléctrico, servicio médico gratuito, pan fresco y vino en todas las omidas.

Para más informes, dirigirse á sus agentes en Vigo:

Señores Viuda é Hijos de J. Barreras

ANÉMICOS ¿QUEREIS LA SALUD??



Tomad el

LICOR RECONSTITUYENTE DE LA SANGRE DE VENTA EN TODAS LAS FARMACIAS, DROGUERIAS Y CAFÉS DEPÓSITO-BAJADA S.º MIGUEL-1 BARCELONA.



Para convalecientes y personas débiles es el mejor tónico y nutritivo. Inapetencia, malas digestiones, anemia, tisis, raquitismo, etc.—Laboratorio y Farmacia de Or-tega, León, 13, Madrid

Ateneo Salmantino

COLEGIO DE NIÑOS DE D. MANUEL DURAN

Este Colegio, el más antiguo de esta ca-pital y su provincia, continúa con sus clases de instrucción primaria en sus acreditadas escuelas á cargo de los distinguidos pro-fesores don Doroteo Bermejo y don Marcos Celador, con preparación completa para los estudios generales de segunda enseñanza.

Para el próximo curso académico de 1904 á 1905 se admiten alumnos internos medio pensionistas y externos en su propio o al.

Plaza de Colón, número 1.—Salamanca

CASA DE HUESPEDES NICOLAS MERAS SARDINA Plazuela de Barrionuevo, núms. 2 y 3 —ALBA DE TÓRMES—

90-a-29

LICEO ESCOLAR

Director: DON PEDRO GONZALEZ GARCIA, Doctor en Fi-losoffia y Letras y Abogado, Plazuela de los Bandos, núme-ro 5, Salamanca.

Alumnos internos, medio-pensionistas y externos de Facultad, Instituto é ingre-so en la segunda enseñanza.

Salón de estudio vigilado por el Director y Profesores. — Pídanse reglamentos.

FUNERARIA de M. RODRIGUEZ

28, PLAZA DEL CORRILLO, 28

La casa más antigua de Salamanca

Este establecimiento acaba de recibir un gran surtido en elegantes y suntuosas coronas fúnebres, del reino y del extranjero, de todas cla-ses y precios.

Coches de lujo con dos, cuatro, seis y ocho caballos, de primera, se-gunda y tercera, desde DIEZ pesetas en adelante.

Elegantes cajas construidas á todas las medidas, de terciopelo, ve-ludillo, paño é indiana.

Esta casa se encarga de practicar todas las diligencias para los fun-nerales.

Se advierte al público que los dependientes de este establecimiento no se presentan en ninguna casa mortuoria hasta que no sean avisados.

Esta casa facilita elegantes andas imperiales á todo el que compre la caja, por sencilla y económica que sea.

Primer establecimiento en féretros de madera incorruptible.

Servicio permanente día y noche.

Recomendamos al público vea las tarifas de este establecimiento.

MANUEL RODRIGUEZ—SALAMANCA

Afina pianos y construye toda clase de instrumentos de cuerda.

Movimiento de trenes en Salamanca

SALIDA.—Línea de Medina del Campo

Tren núm. 2, correo, diario, 10'10 noche.
Tren núm. 4, mixto, diario, 4'30 tarde.
Tren núm. 12, sud-exprés; lunes y jueves, 10'54 noche.
Tren núm. 24, mixto; martes y sábados, 5'30 mañana.

LLEGADA

Tren núm. 1, correo, diario, 4'33 mañana.
Tren núm. 3, mixto, diario, 9'20 mañana.
Tren núm. 11, sud-exprés; miércoles y domingos, 11'22 mañana.
Tren núm. 23, mixto; martes y sábados, 8'35 noche.

SALIDA.—Línea de Salamanca á la Frontera de Portugal

Tren núm. 1, correo, diario, 5'28 mañana.
Tren núm. 5, mixto; diario, 4'50 tarde.
Tren núm. 7, sud-exprés; miércoles y domingos, 11'27 mañana.
Tren núm. 15, rápido; miércoles y sábados, 4'45 mañana.

LLEGADA

Tren núm. 2, correo, diario, 9'17 noche.
Tren núm. 6, mixto; diario, 10'9 mañana.
Tren núm. 8, sud-exprés; lunes y jueves, 10'49 noche.
Tren núm. 16, rápido; martes y viernes, 9'42 noche.

SALIDA.—Línea del Oeste (Plasencia)

Tren núm. 111, mixto; diario, 4'40 tarde.
Tren núm. 101, correo; diario, 4'40 mañana.

LLEGADA

Tren núm. 102, correo; diario, 22'40 noche.
Tren núm. 112, mixto; diario, 11'25 mañana.

SALIDA.—Línea del Oeste (Astorga)

Tren núm. 102, correo; diario, 11' noche.
Tren núm. 112, mixto; diario, 11'50 mañana.
Tren núm. 132, mixto; diario, 5'50 mañana.

LLEGADA

Tren núm. 101, correo; diario, 4'20 mañana.
Tren núm. 111, mixto; diario, 4'08 tarde.
Tren núm. 133, mercancía; martes, 9'15 noche (de Zamora)

SALIDA.—Línea de Avila

Tren mixto; diario, á las 5 de la tarde y llega á Peñaranda á las 7 de la noche.
Sale de Peñaranda á las 8 de la mañana y llega á Salamanca á las 9' 9.

Servicio de coches en Salamanca

LLEGADA.—El de Vitigudino, á las 4'30 tarde; el de Ledesma, á las 10' mañana, y el de Alba de Tórmes, á las 9'30 mañana.

SALIDA.—El de Ledesma, á las 2 de la tarde; el de Alba, á las 4 de la tarde, y el de Vitigudino, á las 8'40 de la mañana.

THE INFORMATION

AGENCIA PERIODÍSTICA ANUNCIADORA Atcha, 74, primero—MADRID

Admite anuncios para todos los periódicos de España, Europa y América. Precios económicos. Pídanse condiciones,

Gran Comercio del Precio Fijo

de Sebastián Rodríguez y Compañía

CASA FUNDADA EL AÑO 1874

La más importante de las de su clase en esta capital

47, Plaza Mayor, 47—Salamanca

Participamos á nuestra numerosa clientela que se han recibido extensas colecciones de toda clase de géneros del Reino y Extranjero en chales y man-tones de abrigo, lanas, pafetes, estameñas, merinos, mantas de cama y de viaje, alfombras, toquillas, terciopelos y peluches, patenes, jergas, vicuñas, tricots, panas y todo lo concerniente al ramo de pañería; parguás, pefacas, carteras, guantes, acordeones, perfumería y bisutería.

Armas y efectos de viaje y caza.

Camisería y Sastrería

Trajes á la medida desde TREINTA pesetas en adelante

Artículos de viaje y caza.—15, San Pablo, 15

Manuel Cárdenas—Sillero y Guarnicionero SALAMANCA

Monturas y bridas de todas clases y formas; bocados, espuelas, estribos, fustas y látigos.—Cepillería, gamuzas, esponjas y plumeros.—Maletas de todas clases, sacos, n-ceseres, cabás para colegio, portaplés y portamantas.—Baules mimbre, cajas superiores para viaje y almohadas de goma.—Collares de todas clases para perros, cinturones, ca-nanas, estuches para escopetas, reclamos y bocinas para caza.—Frascos y merenderos de aluminio, cubiertos y vasos para caza y viaje.—Guantes de varias clases, superiores para caza y montar.—Polainas de todas clases y formas, alpargatas botinas, y en estez-do para caza, clases superiores.—Especialidad en guarniciones hechas para toda clase de carruajes, Troncos y Limoneras de todas clases y precios.

Calzado de goma marca BOSTON

Indispensable en el invierno contra la humedad y el barro.

Chanclos caballero... 6'75 ptas.
II. señora... 5'50
II. niño... 4'75

Es el chanclo más elegante y dura-dero

Botas altas todas de goma desde 25 pesetas par.

Se compone el calzado de goma com-prado en esta casa.

Calle de San Pablo, núm. 15

Atocha, 74, 1.º derecha, MADRID

CENTRO JURIDICO

Dirigido por D. Grisanto Lorente.—ABOGADO

Se encarga de la defensa y representación de cuantos negocios pendan de los Tribunales ó centros administrativos de la Corte.

Informes ó consultas: DIEZ pesetas

Los Jurados

Sección segunda PARTIDO DE BEJAR

Jurados. - Cabezas de familia.

- Don Gerónimo Campo García, Béjar. Don Serapio Galindo Pamo, id. Don Antonio Martín García, id. Don Lorenzo Marcos Varés, Barcinme...

PESO

puede recuperarse fácilmente.

Las personas que por efecto de pérdida de la salud han adelgazado extremadamente...



D. ANTONIO CORTÉS MARFÍN. De Vía. muy Atto. S.S. q. s. m. b. A. ANTONIO CORTÉS

Empezando a tomar la Emulsión Scott hoy mismo, comienzan hoy mismo sus buenos resultados...

Centro General de Quintas Manuel Castanera Esteban

PROPIETARIO - CAPITALISTA - Y - RENTISTA 21 reemplazos de contratación de la suerte del soldado.

Verifica toda clase de contratación-rendición del servicio de las armas, antes de verificarse los sorteos...

Valencia, Valladolid, Vitoria, Zamora y Zaragoza.

Clases de redención

1.ª Por 800 pesetas verifica antes del sorteo el seguro llamado a todo evento, prima fija...

A los quincos de 1905

EMPRESA La más económica de España

ESTABLECIDA - EN - MADRID Cava baja, 7, prol. centro bajo la dirección de Don Evaristo Romero Fernández

GARANTIA SOLIDA Y VERDAD Depositado 750 pesetas antes del sorteo...

Mensajerías Marítimas

VAPORES CORREOS FRANCESES Servicio rápido al Brasil y Rio de la Plata...

Francisco Tapias, Arenal, 124, 126 y 128. En Salamanca, Emilliano Rodríguez, Plaza Mayor, 19.

VENTA DE FINCAS radicantes en el término municipal de Lagunilla distrito de Béjar:

Un huerto, al sitio del R-bollar, de cabida de 14 áreas y 91 centiáreas...

Al vecindario

El contratista del servicio de limpieza pública pone en conocimiento de este vecindario que en las primeras horas de la mañana...

ALMONDA

Se hace de los muebles que quedan de la tienda de la viuda de Garrido...

NARANJAS TANGERINAS

Las más tempranas y dulces que se conocen. Se venden a cinco pesetas el 100 ó a cuarenta y seis pesetas el 1.000 sobre estación...

MESA DE BILLAR

Se vende una en buen estado y con todos los accesorios. Informará el dependiente del bilhar de Casino de Salamanca.

¡Alto, parroquianos!

Si queréis tomar pureza en el café, probad el de LA ESTRELLA, el legítimo torrefacto...

INTERESANTE

Saturnino Iglesias, tratante en ganado caballar, hace saber al público que el que desee comprar ó vender algún caballo...

Desengaño y economía. No confundirse

LA INSTRUCCION Colegio de primera enseñanza elemental y superior. Preparación completa para el ingreso en el Instituto y Normales.

SE VENDEN

Fincas libres de carga en Doñinos de Salamanca, compuestas de tierra de labor, viñedo y pastos.

VENTA DE CASA

Se hace de una en la calle de San Justo, número 27. Del precio y condiciones darán razón, plazuela de los Basillos, número 5.

ALVACEN DE VINOS TOLEDANOS.

Los cosecheros en la provincia de Toledo, Puertas y Garrido, la han establecido en esta ciudad...

SE ARRIENDAN los pastos para 500 ovejas en la dehesa de Tejadillo...

TRASPASO

Se hace de una tienda de comestibles y vinos en condiciones muy ventajosas. Tiene buen portal y casa para vivir en ella...

Jacinto Niño

GRAN DEPOSITO DE CORSÉS FORMA FRANCESA

En esta casa, primera en este artículo, encontrará el público cuantas novedades y creaciones de modelos...

Comercio de Ultramarinos y Coloniales

LAZARO BARTOLOME Rúa 13 y 15. - Salamanca

Se acaba de recibir una importante cantidad de Carburo de calcio que se detallará por kilogramos y bidones de 40, 60 y 100...

Cafes, Moca y Puerto-Rico Yauco

los mejores de mundo, tostados diariamente por sistema especial de la casa...

TESORO

Lo constituye, y muy valioso para los que padecen tercianas y demás formas de paludismo, el específico SIN RIVAL de E. Mora.

de la Greve á un hombre como yo, que prestó tan buenos servicios? - Monseñor, su majestad ordena que para evitaros esa ignominia seáis ejecutado en un patio de la Bastilla.

II

Galaor dijo la verdad. A la misma hora en que esto sucedía, arrodillábase Magdalena ante el rey, que la obligó á levantarse, diciéndola: - Dios me es testigo...

Este se presentó al amanecer, y estaba lívido como un espectro y, al verle, exclamó: - ¡Todo ha concluido! - (1) Galaor bajó la cabeza y

(1) El mariscal Biron fué ajusticiado en un patio de la Bastilla, por gracia especial, el 31 de Julio de 1402. Había nacido en 1362. Fué hombre valeroso y entendido en materia de guerra...

pues él era el único quizás que sabía cuán poco culpable había sido aquel gran capitán que en vida se llamara Carlos de Gontaut Biron, duque y barón de Biron, par y mariscal de Francia...

Fin del Mariscal Biron y de la colección de Enrique IV

lugar de este número publicamos, el tiempo ha cambiado notablemente, habiendo desaparecido, por ahora, el crudísimo frío de los pasados días.

Con este motivo se vieron ayer muy concurridos los paseos públicos.

El próximo día 13 del presente mes, se expondrán al público las listas de los mozos incluidos en el próximo reemplazo del ejército.

Ya se han remitido los oportunos nombramientos a los individuos designados para constituir la junta de defensa, en lo relativo al establecimiento en Salamanca de la Universidad hispano-americana.

Quien usa el **Ferro-Quina-Bisleri**, come con apetito.

ARRIENDO.—El día 14 del actual, á las doce de la mañana, tendrá lugar en subasta extrajudicial el arrendamiento de los locales situados en la Plaza Mayor, de Salamanca, núms. 1 y 2, admitiéndose al efecto proposiciones en pliego cerrado, hasta la once de la mañana de dicho día, en el despacho de la casa donde están enclavados dichos locales, y en el cual tendrá lugar la apertura de los pliegos. En referido despacho se halla de manifiesto el pliego de condiciones. 6-1-3

Se ha publicado una disposición del ministerio de Instrucción pública y Bellas Artes, ordenando que se celebren, sin dilación, todas las oposiciones anunciadas en el ramo de enseñanza.

En la fábrica de armas de Eibar se han fabricado, durante el pasado año, 3.533 escopetas de un cañón y 671 de dos cañones; 2.409 sistema Lefauchaux y 440 Remington.

En armas cortas tienen la preferencia, como es natural, los revolvers de diferentes sistemas, de los cuales se han exportado 20.331, siguiendo las pistolas de Lefauchaux, con 2.221, y las Remington, con 114.

Las armas de guerra no pasaron de 207.

Por la autoridad fueron anoche amonestados multitud de borrachos que transitaban por la vía pública, promoviendo pequeños escándalos.

Ante el teniente de alcalde de semana, comparecerán hoy 12 individuos denunciados por escandalizar en la vía pública.

Con el uso continuo del agua mineral de mesa **Nocera-Umbra** se combate la obesidad.

VENTA

Se venden de 800 á 1000 cuartones en la dehesa de R-villa de Cant-1-110, propiedad de don J-rosa Gómez de L-ano, de P-ñaranda de B-acamonte.

Los que deseen su adquisición, pueden entenderse con la propietaria ó con el encargado en dicha dehesa, Casto Gutiérrez.

METODO BEALITZ

Como anuncio y á fin de favorecer la propagación de la lengua francesa, llamada sin exageración lengua universal, el eminente profesor monsieur Fontaine ha creado, desde el 1.º de Enero, un curso popular á precios reducidísimos en favor de los dependientes de comercio y obreros.

Las inscripciones se harán en el Hotel del Comercio.

Este curso es exclusivamente para las personas de las categorías arriba indicadas.

Principiará en el Círculo de Obreros el día 2 de Enero próximo de seis á siete de la noche. 18-18

El chanclo de goma marca **LEON** está garantizado contra la humedad y el frío.

De venta en los principales establecimientos. 31-a-19

‘Blanco y Negro,’

Según dicen de Madrid, por avería sufrida en una de las máquinas, los ejemplares de *Blanco y Negro* no podrán recibirlos los suscriptores hasta el próximo domingo.

El baile celebrado anoche en el Casino de Salamanca, se vió sumamente animado.

Mañana nueva reunión y baile.

Autorizado por el Gobierno, sale hoy para Palencia el Gobernador civil señor Guzmán.

La ausencia será por breves días.

La Comisión mixta de Reclutamiento de esta provincia ha dirigido á los señores curas párrocos y jueces municipales de la misma una circular, en la que se les previene el ineludible deber que tienen de remitir á dicha Comisión, durante el presente mes de Enero, las relaciones de los individuos que deben ser comprendidos en el alistamiento de este año, que son los mozos que cumplan la edad de 20 años en el corriente de 1913.

El **Ferro-Quina-Bisleri** devuelve las fuerzas á los convalescentes.

ARRIENDO.—El día 14 del actual, á las doce de la mañana, tend á lugar en subasta extrajudicial el arrendamiento de una casa existente en los términos de Ribañejo, Conchal, Castillejo de Evans y tres cuartos del Cubo de Don Simón, admitiéndose al efecto proposiciones en pliego cerrado hasta las once de la mañana de dicho día, en el despacho de la casa núm. 1 de la Plaza Mayor, de Salamanca, en el cual tendrá lugar la apertura de los pliegos. En referido despacho se halla de manifiesto el pliego de condiciones. 6-1-3

El modisto de la casa Lumbier, de Madrid, liquida hasta el miércoles por la noche, todo su muestrario con un 50 por 100 de rebaja, por fin de viaje.

Cuarenta abrigos, carrils, makferlans gran novedad, desde 25 pesetas. Juegos de novia en blanco (cinco prendas), desde 75 pesetas; faldas, cuellos, etcétera.

Gran muestrario de lanas y sedas, figurines/extraños para su reproducción por modisto parisien.

Pasará á domicilio con aviso y explicación.—Hotel Pasaje.

El amor no tiene edad, siempre crece; por eso crecen las simpatías al café torrefacto de «La Estrella» todos los días.

De venta en el establecimiento de la señora viuda de Emilio Blasco.

Se nos asegura no ser cierto que haya sido puesto á disposición del Juzgado, por escandalizar en la vía pública, Manuel Gallardo.

La persona que haya perdido un portamonedas con dos rosarios y veinticinco céntimos en perlas, puede reclamarlo en la casa número 4 de la calle de Serranos.

¿Tenéis cariño á vuestra salud? Tomad el **Ferro-Quina-Bisleri**.

SE VENDE el portal de la calle del Navío, donde está establecido actualmente la lechería Suiza.

El agua mineral de mesa **Nocera-Umbra** es refrescante, digestiva y gaseosa.

SE HA TRASLADADO la antigua y acreditada salchichería de Francisco González (*Cadenas*) á la plaza de la Verdura número 66, inmediato al comercio de la Primavera. 15-6

GRAN TALLER de confección de sombreros de señora y niños, García Barrado (antes Rua), 33, principal. Precios módicos. 15-4

Se vende la finca titulada «El Marín», en el término municipal de Salamanca,

de cabida de 800 huebras, destinada á pastos y labor. En la plazuela de los Basilio, número 5, informarán. 30-14

El **Ferro-Quina-Bisleri** vence las anemias.

TELEGRAMAS

La cuestión obrera en Madrid
Madrid 7.—Los obreros han celebrado una reunión en el número 1 de la Costanilla de los Angeles, que ha resultado un verdadero tumulto.

La mayor parte de los reunidos se negaban á aceptar el arbitraje, fundados en que las razones por que se han declarado en huelga, son distintas á las de los demás obreros y que por esto debe haber un fallo especial para ellos.

Lerroux de propaganda
Madrid 7.—Dicen de Barbastró que ha llegado allí el conocido y batallador diputado republicano con objeto de dar un mitin.

Conflicto en Cádiz
Madrid 7.—Como ya se temía, ha estallado en Cádiz el conflicto motivado por la cuestión de las subsistencias, revistiendo un gravísimo carácter.

Ayer no ha habido en el mercado hortalizas, frutas ni huevos.

Los vapores de pesca no salen; los carniceros han cerrado sus depachos y la carne escasea.

Proyéctase un cierre general de tiendas como protesta contra los nuevos arbitrios.

Como es casi seguro que los obreros secundarán el movimiento, se teme un gravísimo conflicto.

Ministro que jura

Madrid 7.—Anoche, á las siete, juró ante el Rey el nuevo ministro de Marina señor Cobián.

El acto tuvo lugar en la cámara regia y recibió el juramento el general Azoárraga.

El señor Cobián vestía uniforme de ministro.

Un incendio

Madrid 7.—En París se han recibido despachos de San Petersburgo dando cuenta de que en esta capital ha estallado un formidable incendio, que ha destruido la mayoría de un barrio obrero.

Varias fábricas están ardiendo. Créese que el siniestro ha sido intencionado.

Riña de actores

Madrid 7.—Telegrafían del Ferrol diciendo que en el teatro Jofre de aquella ciudad el bajo señor Dubois intentó agredir con una espada al tenor Biel. Este se encuentra enfermo de la impresión.

Se cree que la cuestión se originó por motivos relacionados con los sueldos.

Segue la huelga

Madrid 7.—En Valencia continúa la huelga de carniceros en el mismo estado.

Se continúa asorificando por cuenta del Ayuntamiento.

Resistiendo

Madrid 7.—La conducta seguida por el señor Romero Robledo en la cuestión referente á la combinación de Gobernadores, ha disgustado tanto al señor Azoárraga que parece dispuesto á mantener en Sevilla al señor Contreras, contrariando los deseos expuestos por el presidente del Congreso de llevar á aquel Gobierno al señor Maestro.

El señor Romero, dicen los ministe-

riales, ha obrado muy de ligero tratando de imponerse á todo un gabinete públicamente, pues una cosa era solicitar dicho nombramiento y otra lanzarnos amenazas, empezando por dimitir un cargo, fundándose en que no se le había conplacido.

Sustituto

Madrid 7.—Existe el propósito entre varios elementos de la mayoría, de no aceptar al señor Romero Robledo la dimitión del cargo de Presidente del Congreso, pero si insistiera en la renuncia se indica para sustituirlo al señor Dato.

Las Cortes

Madrid 7.—El general Azoárraga insiste en afirmar que las Cortes se abrirán con tiempo para que puedan ser aprobados los presupuestos.

Telegrama de Aladro

Madrid 7.—Dicen de Jerez que en aquella población se han recibido telegramas de Aladro enviados desde París en los que lamenta que le dieran por muerto y dice que al llegar á París ha visto que el Juez le ha cerrado y sellado las habitaciones de su palacio creyéndole muerto también.

De Peñafior
Madrid 7.—Dicen de Peñafior que han dado por terminadas las excavaciones por no haber cantidad consignada para pagar á los obreros.

No se han hecho nuevos hallazgos.

De Cabra dicen que ha llegado el cadáver del hijo de Bonilla asesinado en Peñafior.

LA GUERRA

Salida de los rusos

Madrid 7.—Despachos de Tokio dan cuenta de la salida de Puerto Arturo de las tropas rusas.

Las tropas japonesas estaban tendidas en el trayecto que los rendidos habían de recorrer y saludaron á éstos militarmente presentando las armas.

Los oficiales rusos llevaban espada y los individuos de tropa iban desarmados.

Llegados estos al punto designado por los generales japoneses, los miembros de la comisión japonesa de capitulación se pusieron á la cabeza de las tropas rusas y las fueron distribuyendo en cantones provisionales.

Los paisanos saldrán hoy de Puerto Arturo.

Táctica japonesa

Madrid 7.—Telegrafían de Mukden que los japoneses están reforzando el ala derecha para disponerse á atacar á los rusos.

La marcha de Kouropackine

Madrid 7.—Telegrafían de Mukden diciendo que Kouropackine se prepara á avanzar después de haber recibido nuevas órdenes con motivo de los últimos acontecimientos.

Explicaciones

Madrid 7.—El Gobierno ruso ha decidido que al regresar el gener Stoesel

á San Petersburgo, no sea sometido á sumaria, como dispone el código militar para los jefes de plazas rendidas, sino que se limite á dar explicaciones ante una junta de generales.

En libertad

Madrid 7.—Tan pronto como se terminen los incidentes relacionados con la toma de Puerto Arturo, Stoesel será puesto en libertad, bajo palabra de honor, y regresará á Rusia por Naugasaki.

Japoneses de fiesta

Madrid 7.—Telegrafían de París que la colonia japonesa ha celebrado con un banquete la toma de Puerto Arturo.

Noticia desmentida

Madrid 7.—Telegrafían de San Petersburgo diciendo que el almirantazgo desmiente las noticias que hablan circulado sobre el naufragio del *Principe de Souvaroff*.

Al mismo tiempo se confirma la noticia de que se ha ordenado á Rodejenski permanezca en Madagascar el tiempo necesario para que se le envíe la escuadra de refuerzo.

Considérase imposible que éste lleve oportunamente.

Conferencia

Madrid 7.—Dicen de Puerto-Arturo que, en una villa cercana á esta plaza, han celebrado una conferencia los generales Nogi y Stossel.

Testigos presenciales de la entrevista dicen que ambos generales se estrecharon las manos.

Stossel regresó á Puerto-Arturo á caballo.

La batalla decisiva

Madrid 7.—Telegrafían de San Petersburgo que el Consejo Imperial ha acordado que Kouropackine emprenda la ofensiva.

RIVERA.



ULTIMA HORA

Galán ha muerto

Al entrar en máquina nuestro número recibimos la dolorosa noticia de la muerte del insigne poeta castellano José María Gabriel y Galán.

Cuando sus hermanos don Baldomero y don Luis y su entrañable amigo el médico de la Armada, don José González, llegaron á Guijo de Granadilla, el enfermo había fallecido ya.

Profundamente emocionados nosotros por la terrible desgracia, no está nuestro espíritu en condiciones para comentarla.

Quédese para mañana esta penosa tarea.

España ha perdido una de sus glorias; Castilla un inspirado vate; Salamanca uno de sus hijos más ilustres y nosotros uno de los amigos más queridos y colaboradores más excelso.

Descanse en paz.



un hidalgo acomodado y no le conocía nadie, y de pronto sintió que se apoyaba una mano en su hombro. Volvióse y se puso lívido al encontrarse cara á cara con Galaor que le dijo:—Cs doy á escoger, señor de Lafin, entre venires conmigo ó permitidme que diga en alta voz quién sois, y en ese caso os juro que os arrastran.

Y le cogió del brazo. Lafin no se resistió y le siguió hasta la orilla del río.

—No busquéis vuestra escolta que ya se retiró, ni tampoco á Renazé, al que maté ayer, lo mismo que voy á hacerlo ahora con vos.—Lafin dió un grito de rabia porque quería como un hijo á Renazé.—Sí, le maté, ¡defendéos!—siguió diciendo Galaor, y le acercó la punta de la espada á la cara. Obligado á defenderse, desvaneció, poniéndose en guardia, y Galaor continuó:—Magdalena entró ayer en un convento, y como quiero que os consoléis antes de morir con una buena noticia, os diré que amaba, como antes, al mariscal con toda su alma,—y le atacó con energía.

Lafin se batió bien y á la desesperada, pero la espada de Galaor flameaba como la del arcángel vengador, y su adversario, aterrado, cejó, perdió terreno y metió los pies en el agua, y Galaor exclamó:

—¡El agua también purifica como el fuego!—y se tendió á fondo, atravesando de parte á parte á Lafin, que dió un grito supremo de agonía y cayó de espaldas al agua, que arrasó su cadáver.—¡Ah!—se dijo el valeroso joven, envainando la ensangrentada espada.—Si hace tres meses hubiese dado muerte á ese miserable, el desgraciado del mariscal Biron viviría aún.

Y dominado por profunda tristeza volvióse al Louvre,

de sus ojos desprendiéronse dos lágrimas.—¡Oh! ¡juventud mía! ¡El verdugo que cortó la cabeza á Biron te mató con el mismo golpe!—y arrojándose, añadió:—¡Permitid, Dios mío, que ya que el rey de Francia cumplió con su deber, el príncipe Enrique de Navarra, implore vuestra misericordia para el alma de su antiguo amigo el duque Carlos de Gontaut Biron!

—El rey ha cumplido con su deber, y yo aún no lo hice por completo,—dijose Galaor, y salió de la cámara.

II.

En la plaza de la Bastilla, hormigueaba una multitud inmensa ansiosa de conocer los detalles de la muerte del mariscal Biron, al que habíase ajusticiado al amanecer. Entre los curiosos, llamaba la atención un hombre que hacía gala de una alegría impropia del caso. Vestía como

“Ordenamos que el dicho duque, para que se le haga perfecto y completo proceso criminal y extraordinario, comparezca en el sitio á que corresponde á las personas de su calidad, guardándose y observándose en su procesamiento todas aquellas formas que deben guardarse y observarse en asuntos tales y de tan gran importancia. Asi mismo es concedemos poder y os mandamos proceder, hacer y rehacer el proceso contra todos aquellos que naléis que son culpables, consentidores ó adheridos á la dicha conspiración y sea cual fuere su calidad y dignidad.

Mandamos, asimismo, á nuestro procurador general que haga en esto todas las pesquisas y requisitorias que crea son necesarias, encargando á otros cuantos asuntos tenga pendientes, cumpliendo así lo por Nos ordenado, pues esta es nuestra voluntad.” N. del T.



EPILOGO

La novela es, en adelante, menos dramática que la historia.

Biron no podía esperar nada de la clemencia del rey. Aquel mismo día le llevaron á la Bastilla y al siguiente compareció ante la sala de lo criminal del parlamento. Lafin sostuvo su acusación y Biron le amenazó, pero el traidor, que llevaba una escolta de treinta hombres, se echó á reir. La instrucción del proceso duró mucho tiempo porque Biron negaba su crimen, y en vez de mostrar arrepentimiento se desataba en injurias contra el rey y contra los jueces. Terminado el proceso, y como Biron recusaba al Parlamento, éste lo envió para sentencia al tribunal de los Pares, que lo devolvió declarándose incompetente y el rey decretó que sentenciase el Parlamento, y éste lo hizo así.

Al día siguiente se hallaba Biron en su calabozo, en el que no entraba más que el Arzobispo de Bourges, su confesor, cuando se presentó el gran canciller, seguido de los miembros del tribunal, cuyo secretario ordenó al mariscal que se arrojase para escuchar la sentencia, hizo así pero se levantó airado al oír que sería decapitado, y exclamó:—¡Te atreves, miserable, á hablar de la plaza

El Adelanto

Diario de Salamanca

Extraordinario al número 6.349

LA MUERTE DE GALÁN

¡.....!

¡Pobre Castilla!

¡Quiero vivir! A Dios voy
y a Dios no se vá muriendo,
se vá al oriente subiendo
por la breve noche de hoy.
De luz y de sombras soy
y quiero darme á los dos.
¡Quiero dejar de mí en pos
robusta y santa semilla
de esto que tengo de arcilla,
de esto que tengo de Dios!

JOSÉ MARÍA
GABRIEL Y GALÁN.

Ha muerto el poeta y ha presentado su muerte.

Cuando su nombre había entrado, por derecho propio, en el escalafón de los inmortales; cuando, después de rudo batallar, el poeta había escalado las cumbres de la gloria, y desde ellas tremolaba la bandera del renacimiento intelectual y moral de su patria; cuando todo le sonreía, y rodeado de una familia amante miraba el porvenir frente á frente; cuando dejando entre los abrojos del camino pedazos de su alma, hablaba purificado y los destellos de ella irradiaban en España y América, muere herido á traición por el destino.

¡Y Galán ve la muerte y la afronta resignado, sereno, como la afrontan los mártires del genio!

¡Y los que tanto le queríamos, los que como nuestros saboreábamos sus triunfos, y á su nombre uníamos el de Salamanca, su madre espiritual, tenemos que hablar de él cuando no queremos hacer más que llorarle!

Sírvanle estas deshilvanadas líneas de homenaje, y á su desconsolada familia de sincero pésame.

El duelo de EL ADELANTO, donde á Galán se rendía fervoroso culto, culto que perdurará y vivirá lo que nosotros, es de los que no tienen adecuada expresión.

Las lágrimas no se traducen.

LA REDACCION.

COMO HA MUERTO GALÁN

En la mañana de ayer, á los pocos minutos de haber llegado á Salamanca D. José González, el reputado médico tan amigo del difunto poeta, nos contaba conmovido, con lágrimas en los ojos, los detalles que él conocía de la muerte de Galán.

Enfermo desde el día primero de año, nos decía, mostróse sereno, y se opuso á que se avisara á su hermano Baldomero, deseoso de no alarmarlo.

Después de sufrimientos atroces, inherentes á su enfermedad, una apendicitis, á juicio del doctor González, tuvo una mejoría engañadora el día 5, y en la madrugada del 6 falleció, rodeado de su familia, y recitando unos versos que el día anterior había compuesto, y en los que expresaba sus anhelos de inmortalidad cristiana.

X

Con el corazón transido por el dolor que produce una desgracia tan inesperada y tan grande para la patria castellana como la muerte de Galán, escribo estas líneas: que salen pesadamente de la pluma y que apenas me dejan ver las lágrimas.

¡Pobre Castilla! ¡Pobre madre querida, veneno de nuestra raza, a' ma del alma española! ¡Apenas brotan de tu seno fecundo hijos de bendición, la muerte te los arrebató, y parece como si un hado siniestro pretendiese ahogar la expansión de tu cultura, esterilizando la obra de tu genio!

Habíamos logrado ver en Galán algo así como la resurrección de nuestro pueblo, y sus admirables poesías, épicas en el más hondo sentido de la frase, eran como el canto de nuestros amaneceres en pleno campo, sobre la escarcha de los surcos, con el horizonte sembrado de encinas y el cielo lleno de luz mañanera prodigioso alumbre de nuestras llanuras...

Y cuando su canto llenaba España y salvando los mares, se hacía oír de nuestros hermanos de América, de aquellos que tienen nuestra sangre ardiente y nuestra habla castiza; cuando todos le mirábamos como el nuncio del renacimiento de nuestra cultura, Dios le señala con el índice y la muerte nos le arrebató.

Aun poseídos de ese movimiento de protesta contra el Cielo, que producen las grandes desgracias, si somos castellanos y tenemos en nuestras entrañas envidia cristiana, debemos decir y yo digo, imponiéndome á la ira que produce la impotencia humana:

¡Hágase la voluntad de Dios!

Si, hágase su voluntad, aunque el golpe rudo nos suma en la desolación, porque El proveerá si nosotros sobre la tumba de Galán sembramos la semilla de su ejemplo y la regamos con lágrimas de sentimiento y gotas del sudor de nuestro esfuerzo.

Galán fué un castellano en la acepción más elevada de la frase: había en él todas las quintas esencias de esta tierra bendita; cuerpo enjuto y rígido, frente serena y henchida de masa encefálica, continente sereno, mirada firme, andares cadenciosos, reveladores de un organismo sano y robusto, pa'abra fácil y precisa hasta la sobriedad, vida honesta y campesina, alegrías recatadas, afectos hondos que desbordaban en sus versos, más que en sus palabras y un tan acabado concepto de la idiosincrasia castiza y de su sentido moral, á la vez agrario y caballeresco, que él, que escribió con la pluma el poema del gañán, representó durante su vida la leyenda del caballero andante de nuestro tiempo, con tal escrupulo y delicadeza, que su historia será un dechado de nuestra raza y de nuestro carácter.

Hé aquí por qué digo que hemos de conformarnos con la desgracia, buscando consuelo en el ejemplo de Galán, en cuya última poesía el presentimiento de su muerte, le hizo escribir este testamento á favor de nuestra raza:

Quiero dejar de mí en pos,
robusta y sana semilla
de esto que tengo de arcilla,
de esto que tengo de Dios.

No añadiría yo una letra tras de la maravillosa estrofa anterior que, según referencias, murió recitando, si no fuera porque los amigos del poeta, en medio de su desolación, han visto surgir, casi espontáneamente, un propósito piadoso.

Los restos de Galán deben reposar aquí, en el alma mater, junto á las veneradas reliquias del cantor de la vida del campo, en la capilla universitaria, en un sencillo sarcófago, sobre el cual se reproduzca aquel busto, tan apropiado para dar gloria al cincel de un verdadero artista. El Rector y el Claustro salmantino no negarán ese asilo, antes se sentirán honrados con ser guardadores de esas preciadas cenizas.

Y como tributo más próximo y ocasión más propicia de que Salamanca manifieste toda la intensidad de su dolor y toda la honra que desea hacer á la memoria, ilustre y querida, del gran poeta, sus amigos desean que se le hagan aquí solemnes exequias cuando sus hermanos Baldomero y Luis, á cuya pena va unida la de todos sus paisanos, puedan recibir el testimonio de este duelo, cuyos dorados ecos repercutirán en los lejanos climas á que todavía se extienden el espíritu y el habla castellana.

Luis MALDONADO.

GALÁN Y "EL AMA,"

No ha necesitado Galán para que se le reverenciara, que llegase la triste hora de las alabanzas; la de la muerte.

Su obra *El Ama* le facilitó de por vida, el salvo conducto para las excelsas regiones de la gloria.

No cabe triunfo ni más completo, ni más espontáneo, ni más justo.

Conocerse su primera y sentidísima composición, lo mejor de su pluma— quizá porque en ella puso las tiernas congojas de hijo infortunado, y las sublimidades de una fé sincera— conocerse, y proclamarse su genio poético, fué cosa harto hacedera.

Y como en ello, dentro de mi modesta personalidad, creo yo tener una parte por pequeña que sea, pero parte al fin, ocasión es de que al rendir un tributo ardiente de admiración al poeta sobre su tumba, recuerde algo que me llena de orgullo.

Designado por la Comisión ejecutiva de los Juegos Florales que se celebraron en ésta el 15 de Septiembre de 1901, secretario del Jurado de calificación de los trabajos, distribuí aquel enorme farrago de composiciones poéticas enviadas para el tema primero, premiado con la FLOR NATURAL, entre los señores que componían dicho Jurado y que eran D. Miguel de Unamuno (aunque éste no llegó á tiempo más que de presidir la solemnidad literaria), Don Santiago Sebastián Martínez, D. Luis Rodríguez Miguel, D. Francisco Jarrín, D. Isidoro García Barrado, D. Luis Maldonado, D. Francisco F. Villegas y el secretario.

La tarea era impropia. Por el correo llegaba todos los días un aluvión lírico, disfrazado bajo la forma de lacrados sobres, los que casi en su mayoría contenían trabajos aspirando al premio de honor.

Ante tal desarrollo del estro poético, cada jurado cargó ó hizo cargar, porque el fruto de los vates era demasiado para los brazos de un solo individuo, con el paquete poético que por clasificación le correspondía, y á casa con ello.

Llegó el día preciso para que emitiera cada jurado, reunido en pleno, su fallo sobre la composición merecedora de la más alta distinción floral.

Descorazonados y rendidos por lo estéril de su labor, iban mis ilustres colegas manifestando su opinión.

Un desastre. Nada había que valiese la pena.

Tal cual composición, bien meditada y discreta, buena quizá para un premio secundario, para una velada de casino, pero de ningún modo digna de una riquísima flor de plata, y de la facultad de elegir Reina de la fiesta, diploma de honor, etc., etc.

A ver, á ver—exclamó el Sr. Jarrín—qué dice ese secretario que tan callado se encuentra; venga su ponencia.

Y yo humildemente me lancé á la faena. Oigan ustedes—dije—estos versos que me han cabido en suerte tropezar, entre el kilo y medio (histórico) que me llevé el otro día á mi domicilio. A mí me parecen hermosos, me parecen superiores, me parecen de perlas. Pero ustedes, con su mejor opinión, decidirán si yo he saboreado como mieles acegas silvestres.

Y empecé á leer *El Ama* cuya lectura continuó mi profesor Villegas, el único iniciado en el secreto de mi hallazgo, y aquellos respetables padres de familia unos, y padre de almas otro, curtidos en las luchas de la vida, y poco dados á impresiones del momento, lloraron y lloraron ante aquellas delicadas estrofas, ante aquellas imágenes tan vigorosas y tan exactas.

La noble emoción de mis compañeros fué para mí motivo de alegría sin límites.

Era yo el afortunado descubridor de *El Ama*, yo el auténtico y feliz mortal á quien le estaba reservada esta satisfacción.

El poeta se revolvó á las gentes. Después, á cada triunfo de Galán. lo mismo cuando su nombre se aclamaba en *El Ateneo*, de Madrid, que cuando cruzaba victorioso los mares, yo cotidiano zurcidor de renglones cortos, me esponjaba, y con íntimo placer dirigía mis recuerdos á aquella primera lectura de *El Ama*, para mi tan inolvidable.

MARIANO NÚÑEZ ALEGRIA.

Recuerdo

«Señor, mi patria llora!»
JOSÉ MARÍA GABRIEL Y GALÁN.

¿Es posible?... ¿La antorchita esplendorosa, que con destello sin igual lucía, se apagó para siempre?... En una fosa descansa ya el cantor de poderosa, ardiente é inspirada fantasía. Murió Gabriel Galán, nacido apenas, cuando á pulsar su lira comenzaba, cuando el estro fecundo difundiendo la vida por sus venas, al poeta inspiraba hermosos cantos que legar al mundo. De la existencia en plena primavera cerró Gabriel los ojos. ¡Misterio singular! Cual si quisiera esquivar los abrojos con que el destino siembra la carrera de quien quiere vivir libre de enojos.

El poeta que canta es como el ave que un raudal de armonía nos derrama, y cuando más se ama su música dulcísima y suave, para mejor cantar, vuela á otra rama.

El poeta que siente, siempre es niño. No busca de la gloria los destellos ni ansia de sus cantos el alino. ¡Los ángeles brindábanle cariño; tendió las alas y voló con ellos!

¡Llora, llora sin tregua, patria mía! Nos abandona el trovador amante. Ya no tendrás la hermosa poesía con que Gabriel Galán te enaltecía en sus estrofas mil á cada instante. Ya no tendrás los campos castellanos quien festeje sus mieses y sus flores. Perdieron su cantor los aldeanos y su competidor los ruiseñores.

Enmudece mi lira destemplada y se aleja mi musa avergonzada, que ruin para cantarte siempre ha sido, Poeta sin igual; yo no soy nada, sentirte sé, cantarte no he podido. Y presa de honda angustia el alma inquieta que un raudal de recuerdos atosora, á impulsos del dolor que la sujeta, solo sabe decir con el poeta: «Señor, mi patria llora!...»

ARTURO NÚÑEZ GARCÍA.

Salamanca 7 de Enero de 1905.

José María Gabriel y Galán

Las glorias contemporáneas de Salamanca han sufrido rudo golpe.

Galán, su poeta favorito, el que reverdecio los laureles de la Escuela Salmantina. Llevando su nombre a remotas tierras ¡¡¡ha muerto!!!

Desde la humilde aldea donde vivía y ha dejado de existir, una sola de sus composiciones, *El Ama*, llevó su nombre y el de Salamanca unidos, a los periódicos, a los palacios y ateneos, colocándole como poeta entre los primeros del Parnaso español, asignándole la gloria de ser fiel continuador de Fray Luis de León, Francisco de la Torre, Meléndez, Iglesias, Fray Diego González y otros que forman la gloriosa Escuela Salmantina.

No está nuestro ánimo para juzgarle hoy como poeta lírico, si bien diremos que ya se le consideraba como uno de los primeros entre los españoles, porque nadie como él sabía con ternezas conmovedoras, con viril frase, con propiedad inimitable, con profundo pensamiento, sin artificio paradójico, cantar los dulces afectos de la vida del hogar en estas soledades de Castilla, amparando bajo su inspiración lo tradicional de la patria con el realismo sano, producto del verdaero genio.

Ha muerto joven, y es relativamente escaso el número de sus poesías.

Si el parnasos español está de duelo, Salamanca es la dolorida madre que perdió al hijo en el que cifraba sus más legítimas esperanzas y glorias.

Mi corazón acongojado, siente indefinible tristeza por la muerte del poeta, y eleva una plegaria al cielo por el amigo.

LUIS R. MIGUEL.

De Unamuno.

Cuando aún no se ha apagado de nuestros oídos el eco del último triunfo de Galán, nos hierne en ellos la triste nueva de su muerte.

Entonó dos de sus más hermosos cantos, cantando a la muerte de su madre primero, y a la de su padre después, y la muerte viene ahora y se lo lleva. ¿Quién cantará por él?

Viene la muerte a llevarse, según de en flor de vida, al cantor de la vida y de la fecundidad.

Y fecundo en obras espirituales ha sido en su corta vida. No ha pasado Galán por la tierra como callada sombra; deja cantos de consuelo para los pobres soñadores del sueño de la vida. En esos cantos nos queda el alma de su alma. Se la dió su pueblo, y a su pueblo vuelve.

Un antiguo poeta griego dijo que, aquél a quien los dioses aman, muere joven. La sentencia es implacable, pero cabe, sin duda, traducirla en cristiano.

Dios se ha llevado a Galán, y será sin duda, para corroborar su gloria; tal vez aproveche a esta gloria esta muerte que nos parece prematura; tal vez ella le ha p eservado la salud del alma del desvanecimiento con que la gloria mundana pudo haber llegado a dañarla.

Ante una muerte así de uno a quien admiramos y quisimos, no cabe sino acrecentar el cariño y la admiración y repetir lo de: Hágase tu voluntad así en la tierra como en el cielo.

MIGUEL DE UNAMUNO.

Notas Biográficas

José María Gabriel y Galán, nació en Frades de la Sierra, partido de Sequeros, el día 28 de Junio de 1870, siendo sus padres D Narciso Gabriel, de oficio labrador y natural de la Alquería de Orejudos, término de Mozárbez, y D.^a Bernarda Galán, de Frades.

Después de adquirir los elementales conocimientos propios de la escuela primaria y viendo sus padres la afición que al estudio tenía su hijo, a quien el maestro de Frades alentó para que emprendiese una carrera, se decidió por la del Magisterio, que empezó en el curso de 1885 á 86, obteniendo cinco sobresalientes.

Iguales notas mereció en las nueve asignaturas del segundo curso y en el ejercicio de reválida de maestro elemental, que practicó el 20 de Junio de 1887.

Desde este momento llamó la atención de sus profesores, quienes veían en Galán una inteligencia privilegiada, y al estudiar el tercero y último año de su carrera, obtuvo once sobresalientes en otras tantas asignaturas que comprendía el curso.

Con la misma nota de sobresaliente se revalidó de maestro superior, y el actual Director de la Escuela Normal, D. Gonzalo Sáenz, que presidía el Tribunal, y los demás Profesores que lo formaban, le felicitaron entusiasmados por el brillante ejercicio que hizo.

En reñida oposición, y ocupando el primer lugar, obtuvo la escuela de Guijuelo, con 825 pesetas, donde ejerció algún tiempo.

Ansiando mejorar de suerte, volvió a hacer oposición, y obtuvo, con el primer lugar también, la de Piedrahita, con 1.100 pesetas.

Residiendo en esta villa, conoció a la que fué su esposa, y con ella contrajo matrimonio en Guijo de Granadilla, donde aquella tenía una muy buena hacienda.

Renunció Galán a la escuela de Piedrahita y se fué a vivir en dulce calma con su querida esposa, haciendo vida de campesino, y saturándose de la poesía que inspira la quietud y la tranquilidad.

Durante su vida de estudiante fué

querido y apreciado de sus profesores por su dulce carácter, y se le encargó de algunos trabajos especiales por la Secretaría, pues mereció toda la confianza del Claustro.

EL ALCALDE DE SALAMANCA

Honrar a Galán es honrar a Salamanca.

El duelo de este pueblo, que tanto quería a su preclaro poeta, es de los que se sienten mejor que se expresan.

Salamanca, y a ello me comprometo en su nombre, demostrará que quiere y sabe honrar dignamente a uno de sus ilustres hijos, al gran poeta de la España contemporánea, a José María Gabriel y Galán.

ANTONIO DIEZ.

Dos vidas

Hace poco escribía yo en el periódico *Gente Joven* acerca de lo que Galán sería después de su muerte, de su vida en la memoria de los otros hombres, esa segunda vida que los escritores de verdadero espíritu tienen, que se agranda según el tiempo avanza.

Pero ¡cómo había yo de pensar que su muerte estaba tan cerca!

Ahora, con el alma inundada por el sentimiento más doloroso, aquellas cosas escritas con la frialdad de la razón, me causan una risa amarga, algo así como un remordimiento, por haber hablado friamente de la muerte del hombre, sin inquietarme por ella, viéndola muy lejos.

Y cuando pienso en un hombre de verdad, de limpio corazón y de noble pensamiento, con ansias de vivir después de haber sufrido los más amargos dolores, con fé y esperanza en su juventud, acariciado por la gloria, con el alma abierta a los amores de la vida, que ha muerto y todo esto con él, me da risa y dolor la vida de la fama que le espera, en las mentes de los demás hombres, despertando sentimientos, amores y alegrías en otras almas que para él guardarán tan solo admiración cuando no quede ni resto de sus huesos.

FEDERICO DE ONIS.

El alma de Galán

La vida de Galán, como poeta, ha sido tan gloriosa como breve y tan fecunda como gloriosa.

Desde que las incomparables estrofas de *El Ama* sacaron del incógnito al sublime cantor del alma castellana para colocarle en primer lugar entre todos los poetas españoles, hasta que se publicó su última y dolorida *Canción*, dedicada a la muerte de su padre, han transcurrido muy poco más de tres años.

Tales fueron los versos de Galán, que en tan poco tiempo hubo bastante para que España le conociera y le admirara; pero como el insigne poeta salmantino ha muerto en la flor de la vida, cuando no todos conocían su obra y nadie podía considerarla terminada, ni siquiera dentro de la orientación que fijara definitivamente su carácter, Galán deja de vivir sin que se le haya juzgado.

Ahora es cuando, seguramente, la crítica ha de analizar su labor magnífica, ya que ésta le hace digno de ocupar un hueco en el santuario de la inmortalidad.

Por eso resulta oportuna la publicación de una carta en que el egregio poeta castellano dice cómo quería ser, cual era el espíritu de sus composiciones.

Acababa de publicar Galán su último libro *Campesinas* (1), cuando en un diario de esta localidad apareció un artículo firmado por un literato de nombre, en el que, forzando la dialéctica y la frase, se *trataba de hacer* del autor de *Adoración* un poeta sensualista.

Yo, que apenas conocía a Galán más que en sus versos, los cuales había releído procurando penetrar hasta lo más abstruso de su esencia, y que tenía la presunción de haberle comprendido, no pude leer con calma las apreciaciones que en aquel artículo se consignaban, ni resistir a la tentación de combatirlos, por estar seguro de la influencia que ellas habían de tener en ulteriores juicios.

A eso se debió que me aventurase en la audacia de ponerme enfrente del ilustre publicista aludido, publicando en el *Noticiero* del 16 de Marzo de 1904, unas cuantas líneas en que procuraba demostrar que a Galán no podía considerársele más que como poeta espiritualista, casi místico. Poco tiempo después recibí una expresiva carta de nuestro eximio poeta, de la cual reproduzco el siguiente párrafo:

"Por todo le envío en estas líneas sinceras y muy expresivas gracias, tanto más expresivas y sinceras, cuanto espontánea y directa fué la defensa que Ud. tuvo a bien hacer de mi pensamiento. Lo interpreta Ud. cual es, y si alguien le da otras orientaciones, convendremos en que yo no poseo el don de la clara expresión de mis ideas, pero no en que Ud. no haya logrado interpretarias de una manera fidelísima."

Queda, pues, trazada, en esas líneas, la norma que da el poeta a sus críticos.

CÉSAR REAL Y RODRIGUEZ.

(1) Posteriormente se puso a la venta la segunda edición de *Extremenas*.

Impreso antes de las doce de la noche del Sábado 7, según dispone la Ley del Descanso Dominical.

Este número extraordinario, que se vende al precio de CINCO CENTIMOS, se envía gratis a los suscriptores.

Imp. y Lib. de Núñez

